



Совет Безопасности

Distr.: General
6 December 2017
Russian
Original: English

Записка Председателя Совета Безопасности

Среднесрочный доклад Группы экспертов, учрежденной резолюцией **1874 (2009)**

Исправление

Заменить таблицу 2, таблицу 3 и приложение 35 нижеприведенными таблицами.

Таблица 2

Государства-импортеры продукции, которой присвоены коды главы 72 (железо и сталь), из Корейской Народно-Демократической Республики, октябрь 2016 года — апрель 2017 года

(В тыс. долл. США)

Государство-импортер	Октябрь 2016 года	Ноябрь 2016 года	Декабрь 2016 года	Январь 2017 года	Февраль 2017 года	Март 2017 года	Апрель 2017 года	Всего
Барбадос		88 083			317 365			405 448
Китай	4 045 880	3 528 523	7 776 268	4 808 558	5 304 064	5 195 531	6 432 072	37 090 896
Коста-Рика				36 762 ^a	106 468 ^a			143 230
Франция	10 992							10 992
Сальвадор				249 493		30 453		279 946
Индия ^a		95 819		220 285				316 104
Индонезия		116 990	99 385					216 375
Ирландия		27 206	90 441	17 280				134 927
Пакистан	1 374 290	2 512 188						3 886 478
Шри-Ланка	194 381	431 307	380 620	363 941	198 740	291 527		1 860 516
Другие								
Всего	5 625 543	6 800 116	8 346 714	5 696 319	5 926 637	5 517 511	6 432 072	44 344 912

Источник: база данных «Комтрейд ООН» и Глобальный торговый атлас.

Примечание: в тех случаях, когда данные из этих двух источников за один и тот же месяц различались, Группа, как правило, использовала наименьший из двух показателей. Группа направила всем соответствующим государствам - членам просьбы о предоставлении дополнительной информации.

^a Письмо Индии от 14 июля 2017 года (приложение 36).



Таблица 3
**Государства-импортеры продукции, которой присвоены коды главы 73
(продукция из железа и стали), из Корейской Народно-Демократической
Республики, октябрь 2016 года — май 2017 года**

(В тыс. долл. США)

Государство-импортер	Октябрь 2016 года	Ноябрь 2016 года	Декабрь 2016 года	Январь 2017 года	Февраль 2017 года	Март 2017 года	Апрель 2017 года	Май 2017 года	Всего
Китай	2 855	23 714	2 398		15 105	240		16	44 328
Египет		11 698							11 698
Франция	29 400	5 067	7 805						42 272
Индия ^а	52 907	69 196	10 470	9 748	4 227				146 548
Ирландия	4 418								4 418
Мексика	18 174	15 443		10 942	11 890				56 449
Другие									
Всего	107 754	125 118	20 673	20 690	31 222	240	—	16	305 713

Источник: база данных «Комтрейд ООН» и Глобальный торговый атлас.

^а См. приложение 36.

Annex 35: Total dollar value for all prohibited commodities exported from DPRK, October 2016–May 2017

<i>Commodity</i>	<i>Exporting State</i>	<i>Timeframe</i>	<i>Value (USD)</i>
Iron and steel (72)*	DPRK	October 2016 – April 2017	44,344,912
Iron and steel (73)*	DPRK	October 2016 – May 2017	44,344,912
Iron ore (HS 2601)*	DPRK	December 2016 – May 2017	79,476,905
Coal (HS 2701)	DPRK	December 2016 (over cap)	130,394,260.99
Silver Ores and concentrates (HS 261610)	DPRK	December 2016 – May 2017	298,560,990
Copper (HS 74)	DPRK	December 2016 – May 2017	2,334,240
Copper Ores and concentrates (HS 2603)	DPRK	December 2016 – May 2017	599,456,219.99
Zinc and articles thereof (HS 79)	DPRK	December 2016 – April 2017	5,851,679
Zinc ore (2608)	DPRK	December 2016 – May 2017	1,204,764,118.98
Nickel (75)	DPRK	December 2016 – May 2017	42,000
Gold unwrought, semi-manufactured, powder form (7108)	DPRK	October 2016	215,782
			Total \$ 271,579,326

Source: Comtrade, GTA and [1718 \(2006\)](#) Committee

* No member states importing these prohibited commodities replied to the Panel's inquiries on whether they had determined any of the shipments to be exclusively for livelihood purposes and unrelated to generating revenue for the DPRK's nuclear or ballistic missile programmes or other activities prohibited by the resolutions.